belated
HAPPY
YAOI DAY!
MITSUBA920

facebook.com/mxr.scanlations + twitter.com/mxr_scans + mxr-scans.blogspot.com
MOI-XRYU SCANLATIONS WANTED LIST...
JAPANESE > ENGLISH TRANSLATORS
EXPERIENCE NOT NECESSARY JUST THAT YOU KNOW WHAT YOU'RE DOING
CLEANERS/REDRAWERS
EXPERIENCE NEEDED (SEND SAMPLES IN OUR EMAIL)
email: mxr.scans@gmail.com

MOI-XRYU SCANLATIONS

http://mxr.shounen.ai.net // http://twitter.com/mxrscans

presents

SAYONARA NOTE Chapter 3

by Tomoe Fumi

scanner xryuchan27

translator Cheez

proofreader xryuchan27

cleaner e94addict

typesetter xryuchan27

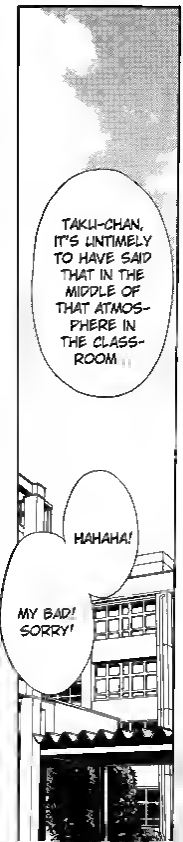
qc-er xryuchan27

Support the artist by buying the original copy!

WHAT HAPPENED?
YOU'RE SMILING...
FUFU.
AH!
サヨナラノート
Could you have been accepted?
TWITCH
TAKU-CHAN,
LET'S HEAD OUTSIDE TO TALK.
?
EH? WHY?
November 5, 20xx Writer: Ken
Autumn
Eh... It's already decided huh isn't that good
RIGHT?
IT MUST BE THAT!!
heavy atmosphere

ヨヨナニノート

A special time period has begun with the coming of November



A full-scale examination season has arrived.

SO,
HOW DID YOUR APPLICATION GO?
YES.
MY GRANDFATHER CALLED EARLIER ON REGARDING A PHONE CALL ABOUT MY ACCEPTANCE INTO THE COMPANY.
OH! YOU DID IT!
YOU SHOULD BE MORE DELIGHTED ABOUT IT....
HUG
BUT TAKU-CHAN IS STILL IN THE MIDDLE OF EXAMINATION PERIOD...
YOU DON'T HAVE TO CARE ABOUT THINGS LIKE THAT!
HEY, KEN!
YOU SHOULD BE STAYING IN THE CLASSROOM IF YOU'VE ALREADY MADE LUNCH APPOINTMENTS.
YOU'VE MADE ME WASTE MY TIME LOOKING FOR YOU
AH,
THE TWO OF YOU HAVE PLANS ALREADY?
YUP.
DO YOU WANT TO COME ALONG?

2 DAYS AFTER THE CULTURAL FESTIVAL,
THEY STARTED DATING
THEY'RE SO LOVEY-DOVEY ♡
NOPE, IT'S OKAY
THE THIRD WHEEL WILL NOW TAKE HIS LEAVE
Mu fu fu
EVEN WHEN I'VE ENTERED UNIVERSITY AND WON'T BE BY KEN ANY-MORE
IT'S RE-ASSURING TO THINK THAT NANAE WILL BE WITH KEN.
IF IT'S A RELIABLE PERSON LIKE NANAE,
I CAN LEAVE KEN TO HER WITH A PEACE OF MIND.
I'M RETUR-NING THE NO-VEMBER'S MOCK TEST PAPERS...
AL-RIGHT!
WITH THIS WORRY OFF MY MIND, I CAN WORK HARD ON MY STUDIES!

EH.
67TH...!?
BA-THUMP...
GENTLY...
YES!!
I'VE GOTTEN AN A!!
Are you showing off.
You're noisy.
THERE'S 753 PEOPLE IN THE LIST...
OH
THIS TIME ROUND IT'S NOT JUST THE ENTIRE CANDIDATES LIST. THEY HAVE THE RANKINGS FOR THE APPLICANTS IN LINE FOR THE SCHOOL, TOO
EVEN THOUGH THEY'RE ONLY TAKING IN 78 PEOPLE!?
I BARELY MADE IT!!
TAKU-CHAN HOW WAS YOUR RESULTS?

*TN: In Japan, if you get A on your mock test papers, you have a very high chance of getting in.

Tasty~~~
RIGHT?
ISN'T IT TASTY?
YEAH!
THERE'S NOTHING BETTER THAN SWEET THINGS WHEN YOU'RE TIRED~~~
GOTTEN YOUR ENERGY BACK?
YEAH!
TOTALLY ENERGIZED NOW!
ACTUALLY, WE HAVE BEEN HERE BEFORE
YEAH
IT WAS TASTY SO WE WERE PLANNING TO COME BACK AGAIN SOMEDAY
PISSED
TAKU-CHAN SEEMED DOWN SO WE WERE WORRIED BUT
YOU SEEM TO HAVE CHEERED UP. IT WAS GOOD THAT WE CALLED YOU ALONG

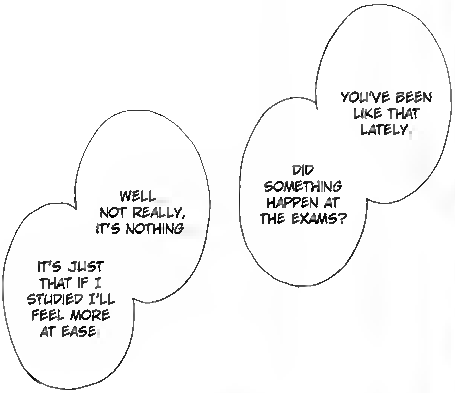
CHAPTER
THANKS FOR THE FOOD
I HAVE TO GET BACK TO STUDYING SO
I'LL LEAVE FIRST.
EVEN THOUGH UP TILL NOW YOU'VE ALWAYS CALLED OUT "TAKU-CHAN, TAKU-CHAN."
YET NOW, YOU HAVE NO NEED FOR ME ANYMORE?
WHAT IS THIS, AM I AN EXTRA?
EVEN THOUGH YOU SAID YOU WERE WORRIED, THE TRUTH WAS THAT YOUR PRIORITY WAS ON NANAE.
I'VE WASTED MY TIME

I'LL INCREASE MY STUDYING TIME SLIGHTLY STARTING FROM TODAY
TO BEGIN WITH, I HAVE NO TIME TO BE PLAYING AROUND.
HOURS... NO, EVEN AN ACCUMULATION OF JUST MINUTES COULD DETERMINE MY SUCCESS OR FAILURE.
MORE..
IF I DON'T STUDY MORE...

TAKU-CHAN?

KEN?
DO YOU NEED ME FOR SOME-THING?

BUT YOU SEEM DOWN SO I'VE BEEN WORRIED
I KNOW IT'S DIFFICULT BUT IF YOU PUSH YOURSELF TOO HARD
RELIEVED
ISN'T THERE ANYTHING I CAN DO FOR YOU, TAKU-CHAN?


YOU'VE BEEN LIKE THAT LATELY.
DID SOMETHING HAPPEN AT THE EXAMS?
WELL... NOT REALLY, IT'S NOTHING
IT'S JUST THAT IF I STUDIED I'LL FEEL MORE AT EASE

AH, THAT'S RIGHT
THERE'S NO SEMINAR TODAY SO
LET'S HANG OUT
OKAY!
OH, YES!
I'VE PROMISED TO HEAD DOWN TO THE NEW CREPE SHOP WITH NANAE-CHAN AFTER SCHOOL TODAY
TAKU-CHAN CAN COME ALONG TOO IF YOU'D LIKE
"TOO"?
I'LL PASS AFTER ALL.
EH?

IT'S GOOD FOR KEN, ISN'T IT.
IT'S OKAY EVEN IF YOU DON'T GO FOR UNIVERSITY ENTRANCE EXAMINATIONS.
IT'S SAID THAT IT'S IMPORTANT TO SIMPLY LIVE FROM DAY TO DAY BUT
DO YOU UNDERSTAND?
THE FEELING THAT YOUR HEART CAN'T CALM DOWN JUST BY DOING ANYTHING ELSE BESIDES STUDYING
ISN'T IT GREAT THAT YOU CAN FRIVOLOUSLY SMILE AND HANG OUT WITH NANAE?
I AM SO ENVIOUS.

YOU DON'T UNDERSTAND MY FEELINGS.
sigh...
I'VE SAID TOO MUCH TODAY AFTER ALL...
BUT IT'S ALSO KEN'S FAULT FOR SAYING SUCH IRRESPONSIBLE STUFF WITHOUT KNOWING HOW I FEEL.
ARGH, NO!!
I'M SO BOTHERED BY IT THAT I CAN'T CONCEN-TRATE!
messes roughly

I'LL GO BORROW SOME CD OR SOMETHING
TO HAVE A CHANGE OF PEACE...
AH.
OH YEAH, NOW THAT YOU MENTION IT
YOU'RE IN A FAVOURABLE POSITION WHERE YOU CAN COME OUT AND PLAY EVEN AT THIS KIND OF TIMING...
UWA,
AN UNPLEASANT COINCIDENCE...
ISN'T IT NANAE!
WHAT A COINCIDENCE!
COULD YOU HAPPEN TO BE TAKING A BREATHER FROM STUDYING TOO?
NO...
I ALREADY HAVE A RECOMMENDATION INTO NURSING SCHOOL

HA?
WHY DID KEN'S NAME COME OUT OF NOWHERE?
IN THE FIRST PLACE, EVEN IF YOU'RE WORRIED ABOUT KEN, WHAT ABOUT MY FEELINGS
ARE YOU SAYING THAT FOR REAL?
CLINK
YOU...
DID YOU POSSIBLY VENT OUT YOUR ANGER ON KEN THE SAME WAY?
YOU SHOULD BE THE ONE WHO UNDERSTANDS BEST, RIGHT?
ON WHAT KIND OF FEELINGS DID KEN DECIDED TO NOT PURSUE FURTHER EDUCATION
"SAY,"
"I'VE DECIDED NOT TO GO TO UNIVERSITY."

"EH!? WHY!?"
"KEN, DIDN'T YOU MENTION PREVIOUSLY THAT YOU WANTED TO BECOME A CHILDCARE WORKER?"
"YES."
"BUT I CAN'T JUST KEEP RELYING ON MY GRANDFATHER SO"
"I WANT TO BE INDEPENDENT AS SOON AS POSSIBLE."
I...
WHAT DID I DO...

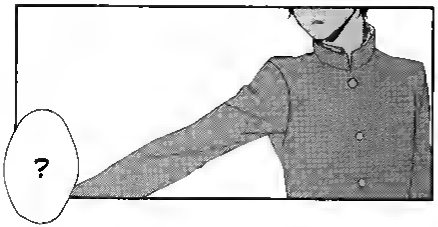
I'M THE WORST ..
AH
HEY... KEN...
HURRY
HE ESCAPED FROM ME...!!
Let's commence the morning assembly—
GLOOOM...
OF COURSE.
AFTER I'VE SAID SUCH HORRIBLE THINGS...

THERE'S SOME-THING UNDER THE DESK
HMM?
AH!
THE EXCHANGE NOTE!!
BAM!
To Taku-chan
My inconsiderate words
have hurt you greatly
I don't think I'll be forgiven but
I'm supporting Taku-chan
from the bottom of my heart
I'm really sorry
KEN-!

WHY...
ARE YOU
APOLOGIZING...
...!!
You're gonna leave it be, huh
I'm going to take attendance
...
I'M SORRY!
I UNDERSTAND SO IT'S ALRIGHT
But those were not my true feelings...
I was irritated and unintentionally said some stupid things.
HUG TIGHTLY
Even though it was hard on Ken too! I'm the bad one for having said such stuff!
ALSO
REALLY
shuddle
REALLY?
NOPE, I'M NOT
YOU'RE NOT ANGRY?

WHEN TIMES WERE HARD, TAKU-CHAN SUPPORTED ME.
THEREFORE, THIS TIME ROUND, IT'S MY TURN TO SUPPORT TAKU-CHAN.
THE WORDS THAT I'VE ALWAYS RECEIVED FROM YOU.
I'LL BE THE ONE TO SAY THEM TODAY
IT'S OKAY.
WHATEVER THERE MAY BE, I WILL PROTECT YOU.
"YEAH."
"IS THAT SO-"
"KEN IS GOING TO FIND A JOB?"
AH.
YOU'RE MAKING AN UNEASY FACE.

KNOCK KNOCK
I'VE BEEN LOOKING FOR YOU.
AH...
I FINALLY UNDER-STAND
"IT'S OKAY!"
"THERE WILL PRO-BABLY BE LOTS OF ANXIETY BUT"
"NO MATTER WHAT HAPPENS, I WILL PROTECT YOU!"
"THANK YOU, TAKU-CHAN"
FIRST PERIOD HAS STAR-TED..
YES!
HE SMILED!
KEN CAN'T BE WITHOUT A SMILE!
AL-WAYS
IF HE COULD ALWAYS BE SMI-LING BACK AT ME....
AH...
OKAY
THE REASON FOR THIS IRRITA-TION IN MY CHEST.



DON'T GO.

I WANT TO BE TOGETHER MORE

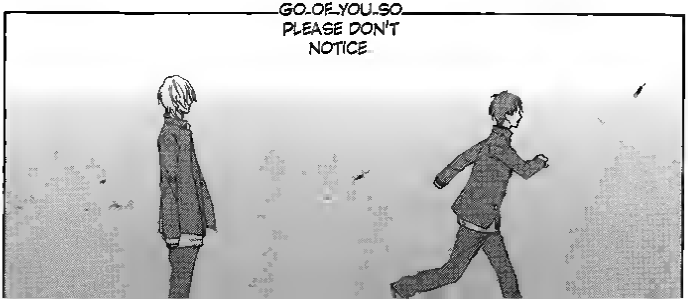
AND

LOOK AT ME AND SMILE.

I WILL DO ANYTHING

FOR THE SAKE OF THAT SMILE

I WILL LET GO OF YOU SO PLEASE DON'T NOTICE



I
HAVE
ALWAYS
LIKED
KEN.